

10251 - la signification du terme Umma utilisé dans le Coran

La question

En lisant le Coran, j'ai souvent rencontré le terme Umma et je crois qu'il a plusieurs acceptions et non une seule... Est-ce exact ? Comment comprendre ce terme ?

La réponse détaillée

Cheikh Muhammad al-Amin ach-Chinqiti (Puisse Allah lui accorder Sa miséricorde) a dit :

« Le terme Umma a été employé dans le Coran en quatre sens. Le premier est un laps de temps (période). C'est le cas dans la parole du Très Haut : **« Et si Nous retardons pour eux le châtiment jusqu'à une période fixée... »** (Coran, 11 : 8) et la parole du Très Haut : **« ** »** (Coran, 11 : 45). Le deuxième – le plus fréquent, c'est une communauté d'hommes. C'est le cas dans Sa parole : **« Les gens formaient (à l' origine) une seule communauté (croyante). »** (Coran, 2 : 213) entre autres versets. Le troisième est l'homme qui sert de guide. C'est le cas dans sa parole : **« Abraham était un guide ('Oumma) parfait.. »** (Coran, 16 : 120). Le quatrième est loi ou voie. C'est le cas dans Sa parole : **« Mais plutôt ils dirent: "Nous avons trouvé nos ancêtres sur une religion, et nous nous guidons sur leurs traces". Et c' est ainsi que Nous n' avons pas envoyé avant toi d' avertisseur en une cité, sans que ses gens aisés n' aient dit: "Nous avons trouvé nos ancêtres sur une religion et nous suivons leurs traces". »** (Coran, 43 : 22-23) et Sa parole : **« ** »** (Coran, 21 : 22) entre d'autres versets.